

СОДЕРЖАНИЕ

РЕДАКЦИОННОЕ	3
---------------------------	---

ПАТРИАРШИЕ ЭНЦИКЛИКИ. БЛАГОСЛОВИТЕЛЬНЫЕ ГРАМОТЫ

Наставление Его Святейшества Гарегина II, Католикоса всех армян по случаю праздника Святого Воскресения.....	6
Поздравительное послание Его Святейшества Верховного Патриарха и Католикоса всех армян Гарегина Второго по случаю праздника Благовещения.....	10
Речь Его Святейшества Верховного Патриарха Гарегина II, в честь памяти жертв геноцида армян.....	11
Послание благословения и признательности Его Святейшества Гарегина II, Католикоса всех армян Господину Эдуарду Тер-Казаряну по поводу вручения ордена "Св. Саак-Св. Месроп".....	13
Послание благословения и признательности Его Святейшества Гарегина II, Католикоса всех армян Господину Зорию Балаяну по поводу вручения ордена "Св. Саак - Св. Месроп".....	15

ОФИЦИАЛЬНОЕ

Праздник Святого Воскресения в Первопрестольном Святом Эчмиадзине.....	17
Заседание Верховного Духовного Совета в Первопрестольном Святом Эчмиадзине.....	18
Католикос всех армян дал аудиенцию заместителю премьер-министра Туркмении.....	19
Католикос всех армян дал аудиенцию участникам международного симпозиума.....	20
Его Святейшество дал аудиенцию лидеру Христиано-демократической фракции парламента Словакии.....	21
Епископское рукоположение в Первопрестольном Святом Эчмиадзине.....	21
24 апреля - день памяти жертв Геноцида армян.....	27
Его Святейшество Гарегин II, Католикос всех армян принял участие в саммите религиозных лидеров в Баку.....	27

РЕЛИГИОЗНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

ДИАКОН АРТУР САРГСЯН - Эсхатологическая проповедь Св. Иоанна Крестителя и крещение Иисуса Христа.....	33
ИЕРОМОНАХ ТИРАН ПЕТРОСЯН - История армянского календаря с начала до реформы Католикоса Симеона Эриванци.....	49

ИСТОРИКО - ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

АВЕТИС АРУТЮНЯН - Продовольственная политика Ванской губернии (май-июль 1915 г.).....	56
АКОП ПЕТРОСЯН - Вопрос индоктринации в повести Сейлана "Айта-Фират".....	63
ЛИЛИТ АКОПЯН - Стилистические обработки сборника Даниела Варужана "Сердце нации".....	70
ХАЧИК САМВЕЛЯН – Из хронологии жизни и деятельности Комитаса.....	76
АРШАК БАЛЯН - Первый поход Араратского отряда.....	85
ВАРУЖАН ПОГОСЯН - Преданные армянскому народу европейцы по оценке Католикоса Геворга V.....	95

ՏՈՐՈՒՄՆԵՐ

ИЕРОМОНАХ СМБАТ ПОГОСЯН – Заха.....	102
ГАЯНЕ МЕЛКОНЯН - Архиепископ Сион Манукян.....	112

ՐԵՇԵՆԶԻԱ: ԲԻԲԼԻՈԳՐԱԲԻԱ

АРШАК МАДОЯН - Докт. проф. Георг Хрлопян, Геноцид.....	116
ТАТЕВИК МАНУКЯН - Варденикское "Шек" Евангелие.....	122

ЦЕРКОВНЫЕ НОВОСТИ.....	138
------------------------	-----

**“ETCHMIADZIN”
OFFICIAL MONTHLY REVIEW OF
HOLY ETCHMIADZIN**

ETIDORIAL...3

PONTIFICAL ENCYCLICALS AND LETTERS OF BLESSING

Message of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, on the occasion of the feast of Christ's Holy Resurrection.....	6
Message of congratulation of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, on the occasion of the feast of Annunciation.....	10
Message of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, on the occasion of the Commemoration Day of the Armenian Genocide.....	11
Letter of blessings and appreciation of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians to Mr. Edward Ter - Ghazaryan on the occasion of his decoration with the medal of “St. Sahak - St. Mesrop”.....	13
Letter of blessings and appreciation of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians to Mr. Zory Balayan on the occasion of his decoration with the medal of “St. Sahak-St. Mesrop”...15	

PONTIFICAL AUDIENCES, COMMUNIQUEES AND EVENTS

The feast of Easter in the Mother See of Holy Etchmiadzin.....	17
Meeting of the Supreme Spiritual Council in the Mother See of Holy Etchmiadzin.....	18
Audience granted by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to the Deputy Prime Minister of Turkmenistan.....	19
Audience granted by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to the participants of the international conference.....	20
Audience granted by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to the leader of Christian-Democratic Party of the Parliament of Slovakia.....	21
Episcopal ordination in the Mother See of Holy Etchmiadzin.....	21
April 24 – Commemoration Day of the Armenian Genocide.....	27
His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, participated in the World Summit of Religious Leaders in Baku.....	27

RELIGIOUS STUDIES

DEACON ARTHUR SARKISSYAN – The eschatological preaching of John the Baptist and the baptism of Jesus Christ.....	33
REV. FR. TIRAN PETROSSYAN – The history of the Armenian Feast Calendar from its origin to the reform made by Catholicos Simeon of Yerevan.....	49

HISTORICAL AND PHILOLOGICAL STUDIES

AVETIS HAROUTIOUNYAN – Food strategy of Van province (May-July of 1915).....	56
HAKOB PETROSSYAN – The issue of apostasy in the “Hayta-Firat” novel by Seylan.....	63
LILIT HAKOBYAN – The linguistic-stylistic elaborations of the “Heart of the Tribe” work-selection by Daniel Varouzhan.....	70
KHACHIK SAMVELYAN – From the chronicles of Komitas' life and works.....	76
ARSHAK BALLYAN – The first march of the Araratian detachment.....	85
VAROUZHAN POGHOSSYAN – The European devotees of the Armenian nation by Catholicos Gevork V.....	95

ESSAYS AND NOTES

REV. FR. SMBAT POGHOSSYAN – Zagha.....	102
GAYANE MELKONYAN – Archbishop Sion Manoukian.....	112

LITERARY REVIEW

ARSHAK MADOYAN – Prof. Dr. Gevork Kherlopian: Genocideology.....	116
TATHEVIK MANOUKYAN – “Shek” Gospel of Vardenik.....	122

Brief Church News.....	138
-------------------------------	------------

ԲՈՎԱՆՂԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԽՍՐԱԳՐԱԿԱՆ	3
ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԿՈՆՂԱԿՆԵՐ. ՕՐՀՆՈՒԹԵԱՆ ԳՐԵՐ	
Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գաբեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի պարգամը Քրիստոսի Սուրբ Յարութեան փօնի առիթով.....	6
Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գաբեգին Բ Ծայրագույն Պապրիսարք եւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի շնորհատրական ուղերձը Անեքման փօնի առիթով.....	10
Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գաբեգին Բ Ամենայն Հայոց Հայրապետի խոսքը Հայոց ցեղասպանության հիշատակի օրվա կապակցությամբ.....	11
Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գաբեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի օրհնության եւ գնահատանաց գիրք Տիար Էդուարդ Տէր-Ղազարեանին «Ս. Սահակ - Ս. Մեսրոպ» շքանշանով պարգևատրուելու կապակցությամբ.....	13
Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գաբեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի օրհնության եւ գնահատանաց գիրք Տիար Զօրի Բալայեանին «Ս. Սահակ - Ս. Մեսրոպ» շքանշանով պարգևատրուելու կապակցությամբ.....	15
ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆՔ	
Սուրբ Հարության փոքր Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնում.....	17
Գերագույն հոգևոր խորհրդի ժողով Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնում.....	18
Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսն ընդունեց Թուրքմենստանի փոխվարչապետին.....	19
Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսն ընդունեց միջազգային գիտաժողովի մասնակիցներին.....	20
Վեհափառ Հայրապետն ընդունեց Սլովակիայի Խորհրդարանի Քրիստոնեա-դեմոկրատական խմբակցության առաջնորդին.....	21
Եպիսկոպոսական ձեռնադրություն Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնում.....	21
Ապրիլի 24՝ Հայոց եղեռնի զոհերի հիշատակի օր.....	27
Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գաբեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը Բաքվում մասնակցեց կրոնապետների համաշխարհային զագաթնաժողովին.....	27
ԿՐՕՆԱԳԻՏԱԿԱՆ	
ԱՐԹՈՒՐ ՍԱՐԿԻՎԱԳ ՍԱՐԳՍՅԱՆ - Ս. Հովհաննես Մկրտիչի վախճանաբանական թարգմտությունը եւ Հիսուս Քրիստոսի մկրտությունը.....	33
Տ. ՏՐԻԱՆ ԱՐԵՂԱ ՊԵՏՐՈՍՅԱՆ - Հայոց Տոնացույցի պատմությունը սկզբնավորումից մինչև Սիմեոն Երեւանցի Կաթողիկոսի բարեփոխումը.....	49
ՊԱՏՄԱԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ	
ԱՎԵՏԻՍ ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ - Վանի նահանգապետության պարենային թաղաքականությունը (1915 թ. մայիս - հուլիս).....	56
ՅԱԿՈԲ ՊԵՏՐՈՍՅԱՆ - Դաւանաւիտիութեան հիմնախնդիրը Սէլլանի «Հայթա-Ֆիթալ» վի պակում.....	63
ԼԻՒԻԹ ՀԱԿՈԲՅԱՆ - Դանիել Վարուժանի «Յեղին սիրտը» ժողովածուի լեզվաոճական մշակումները.....	70
ԽԱԶԻԿ ՍԱՄՈՒԷԼԵԱՆ - Կոմիտասի կեանքի եւ գործունեության պարեգրությունից.....	76
ԱՐՇԱԿ ԲԱՆԵԱՆ - Արարաբեան ջոկատի առաջին երթը.....	85
ՎԱՐՈՒԺԱՆ ՊՈՂՈՍՅԱՆ - Հայ ժողովրդի երոպացի նվիրյալները՝ Գեորգ Ե Կաթողիկոսի գնահատմամբ.....	95
ՀԱՂՈՐԴՈՒՄՆԵՐ	
Տ. ՍՄԲԵՏ ԱՐԵՂԱ ՊՈՂՈՍՅԱՆ - Զաղա.....	102
ԳԱՅԱՆԵ ՄԵԼԷՔՈՆՅԱՆ - Սիոն արքեպիսկոպոս Մանուկյան.....	112
ԳՐԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ. ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ	
ԱՐՇԱԿ ՄԱԿՈՅԵԱՆ - Փրոֆ. դոկտ. Գեորգ Խրդուկեան, Յեղատպանագիրություն.....	116
ՏԱԹԵՒԻԿ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ - Վարդենիկի Շէկ Անդարանը.....	122
ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԲԵՄ. ԼՈՒՐԵՐ	138